



EASO

Program de dezvoltare profesională

Prezentare generală a materialelor de dezvoltare profesională pentru instanțe și tribunale, publicate de EASO

August 2020



Atât EASO, cât și orice alte persoane care acționează în numele acestuia își declină responsabilitatea în ceea ce privește modul de utilizare posibil al informațiilor conținute în prezentul document.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2020

| | | | |
|-------|------------------------|--------------------|-------------------|
| Print | ISBN 978-92-9485-367-7 | doi:10.2847/612012 | BZ-02-20-094-RO-C |
| PDF | ISBN 978-92-9485-276-2 | doi:10.2847/752531 | BZ-02-20-094-RO-N |

© Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO), 2020

Reproducerea textului este autorizată cu condiția menționării sursei.

Pentru orice utilizare sau reproducere a fotografiilor sau a altor materiale care nu se află sub dreptul de autor al EASO, trebuie să se solicite direct permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

EASO

Program de dezvoltare profesională

Prezentare generală a materialelor de dezvoltare profesională pentru instanțe și tribunale, publicate de EASO

August 2020

Materialele de dezvoltare profesională, inclusiv versiunile disponibile în alte limbi, se găsesc la adresa:

www.easo.europa.eu/courts-and-tribunals

Activitățile EASO cu instanțe și tribunale

EASO, în calitate de centru de expertiză al UE în materie de protecție internațională, are ca obiectiv prioritar punerea în practică a acquis-ului comunitar în domeniul azilului, într-un mod eficace, coerent și consecvent.

Având ca scop final realizarea unui adevărat sistem european comun de azil (SECA), EASO sprijină statele membre ale UE la îmbunătățirea continuă a standardelor de calitate pentru sistemele lor de azil.

EASO elaborează un program de dezvoltare profesională (PDP) împreună cu reprezentanți ai instanțelor și tribunalelor din statele membre și din țările asociate, respectând pe deplin independența judiciară. Acest program cuprinde analize judiciare, note de orientare pentru formatorii judiciari și compilații de jurisprudență pentru fiecare temă abordată, pe lângă informațiile privind țara de origine, care cuprind un ghid practic judiciar, însoțit de o compilație de jurisprudență.

Aceste materiale de formare sunt elaborate de judecători pentru judecători și își propun să le ofere membrilor instanțelor și tribunalelor din toate statele membre și din țările asociate o prezentare generală completă a acquis-ului în domeniul azilului. Prin rețeaua sa, EASO colaborează îndeaproape cu punctele naționale de contact din statele membre ale UE și din statele terțe, cu instituțiile de formare judiciară, asociații judiciare, Curtea de Justiție a Uniunii Europene, Curtea Europeană a Drepturilor Omului, UNHCR și cu alți actori relevanți.

Programul de dezvoltare profesională este folosit pentru atelierile de dezvoltare profesională ale EASO, adaptate pentru membrii instanțelor și tribunalelor din UE și din afara acesteia.

Pentru mai multe informații, consultați: <https://easo.europa.eu/courts-and-tribunals>

Capitole disponibile în PDP (2020)

SISTEMUL EUROPEAN COMUN DE AZIL

- Introducere în sistemul european comun de azil pentru instanțe și tribunale

LUAREA ÎN CUSTODIE PUBLICĂ

- Luarea în custodie publică a solicitanților de protecție internațională în contextul sistemului european comun de azil

ACCESUL LA PROCEDURILE DE AZIL

- Procedurile de azil și principiul nereturnării

EXAMINAREA CERERII DE PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ

- Condiții pentru obținerea protecției internaționale (Directiva 2011/95/UE)
- Articolul 15 litera (c) din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)
- Excluderea: articolele 12 și 17 din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)
- Încetarea protecției internaționale: Articolele 11, 14, 16 și 19 din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)

EVALUAREA PROBELOR ȘI A CREDIBILITĂȚII

- Evaluarea probelor și a credibilității în contextul sistemului european comun de azil

INFORMAȚIILE PRIVIND ȚARA DE ORIGINE

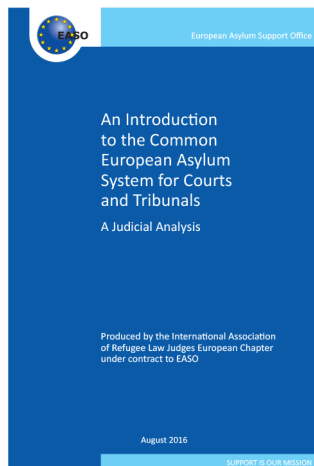
- Ghid practic judiciar cu privire la informațiile privind țara de origine

Analiză judiciară – Introducere în sistemul european comun de azil

Această analiză judiciară este o introducere în SECA, prin care se oferă asistență instanțelor și tribunalelor în îndeplinirea rolului și a responsabilităților ce le revin la punerea în aplicare a SECA.

Această analiză judiciară oferă:

- o prezentare generală a temeiului juridic al SECA, inclusiv un scurt istoric al constituirii sale;
- o prezentare generală introductivă a instrumentelor legislative ale SECA; și
- o introducere în abordarea corectă la nivelul legislației UE a interpretării dispozițiilor legislative ale SECA, inclusiv cu privire la tema importantă a momentului și a modului în care se poate face o sesizare la CJUE pentru a obține o hotărâre interpretativă.



O compilație de jurisprudență și anexe susține analiza, cu relevanță pentru SECA. Acestea enumeră nu doar legislația primară și secundară din UE și tratatele internaționale relevante cu domeniu de aplicare universal și regional, ci și jurisprudența esențială a CJUE, a CEDO și a instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE. Prin urmare, această analiză constituie un punct comun de referință pentru toate analizele judiciare care constituie programul de dezvoltare profesională.

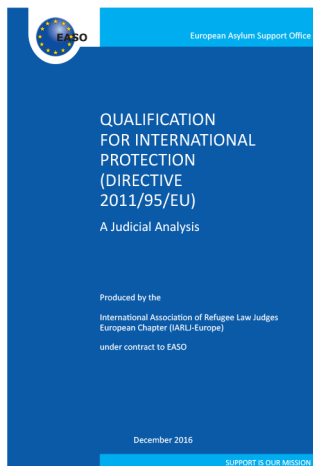
Grupul-țintă: toți membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE implicate în audierea cauzelor sau a acțiunilor cărora li se aplică SECA și formatorii judiciari.

Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT].

Analiză judiciară – Condiții pentru obținerea protecției internaționale (Directiva 2011/95/UE)

Această analiză judiciară oferă:

- o introducere generală, în care se definesc obiectivul și structura analizei, o prezentare generală a normelor de interpretare a Directivei privind condițiile pentru protecția internațională (reformate) [DC (reformată)] și o prezentare a cererilor de protecție internațională și a domeniului de aplicare limitat pentru standarde mai favorabile;
- o analiză detaliată a condițiilor pentru obținerea statutului de refugiat și elementele legate de definiția acestuia prevăzute în DC (reformată); și
- o analiză detaliată a condițiilor pentru obținerea de protecție subsidiară și elementele legate de definiția acestuia prevăzute în DC (reformată).



Analiza este completată de o compilație de jurisprudență și anexe.

Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE implicați în audierea recursurilor sau care efectuează reexaminări ale deciziilor privind îndeplinirea condițiilor pentru protecție internațională și formatorii judiciari.

Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT] [RU] ⁽¹⁾.

(¹) Tradusă de UNHCR în cadrul Inițiativei pentru calitate în Europa de Est și în Caucazul de Sud.

Analiză judiciară – Articolul 15 litera (c) din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)

Analiza judiciară privind articolul 15 litera (c) din DC (reformată) este un instrument util pentru înțelegerea aspectelor legate de protecție pentru instanțele și tribunalele care tratează cazurile de protecție internațională.

Această analiză tratează doar o parte din articolul 15, care se concentrează asupra persoanelor care au nevoie de protecție subsidiară din motive legate de amenințări grave și individuale la adresa vieții sau a persoanei unui civil ca urmare a violenței generalizate în caz de conflict armat intern sau internațional.

Obiectivul este de a ajuta cititorul să înțeleagă această dispoziție a DC prin jurisprudența CJUE, precum și prin cea a CEDO și prin deciziile instanțelor și tribunalelor din statele membre.

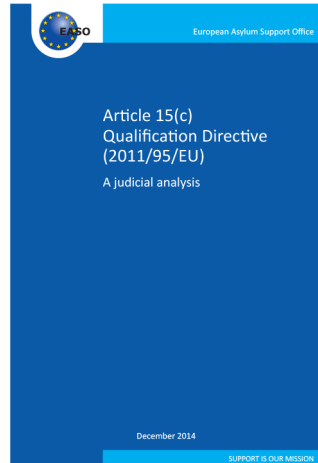
Această analiză judiciară este împărțită în două părți:

- partea I analizează elementele constitutive ale articolului 15 litera (c);
- partea a II-a analizează modul în care trebuie pusă în practică dispoziția.

Anexa A este un „arbore decizional”, care stabilește întrebările pe care trebuie să le adreseze instanțele și tribunalele la aplicarea articolului 15 litera (c).

Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE implicate în cazurile de protecție internațională și formatorii judiciari.

Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT].



Analiză judiciară – Excluderea: articolele 12 și 17 din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)

Această analiză judiciară își propune să ofere o prezentare generală cuprinzătoare, dar nu completă, a aplicării motivelor pentru excludere cuprinse în DC (reformată).

Aceasta ilustrează în primul rând jurisprudența CJUE și deciziile CEDO, precum și deciziile relevante ale instanțelor și ale tribunalelor statelor membre.

Această analiză judiciară este împărțită, în linii mari, în patru părți:

- o prezentare generală introductivă a clauzelor de excludere;
- excluderea de la protecția refugiaților;
- excluderea de la eligibilitatea pentru protecție subsidiară; și
- aspectele procedurale relevante.

În plus, anexa B prezintă „arbori decizionali”, care furnizează o abordare schematică, putând fi utilizată de instanțe și de tribunale la aplicarea articolului 12 sau a articolului 17 din DC (reformată).

Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE implicați în audierea recursurilor sau care efectuează reexaminări ale deciziilor privind cazurile de protecție internațională și formatorii judiciari.

Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [BG] [DE] [EL] [EN] [ES] [FR] [IT] [RU] ⁽²⁾



(²) Tradusă de UNHCR în cadrul Inițiativei pentru calitate în Europa de Est și în Caucazul de Sud.

Analiză judiciară – Încetarea protecției internaționale: articolele 11, 14, 16 și 19 din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională (2011/95/UE)

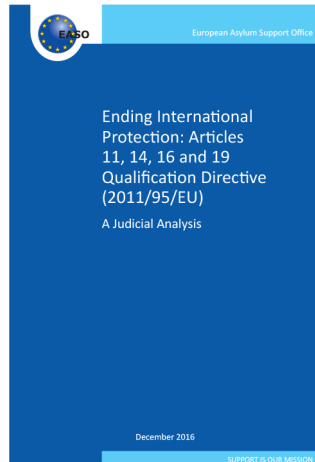
Domeniul de aplicare al acestei analize judiciare se extinde asupra legislației privind încetarea protecției legate de statutul de refugiat și de protecția subsidiară, în contextul articolelor 11, 14, 16 și 19 din DC (reformată).

Aceasta se concentrează în principal asupra jurisprudenței de la CJUE în ceea ce privește SECA, alături de legislația națională din statele membre ale UE.

Analiza este structurată, în linii mari, în șapte părți:

- o prezentare generală a încetării protecției;
- aspecte procedurale și aspecte legate de sarcina și standardul probei;
- încetarea protecției refugiaților în situațiile în care încetarea este generată de acțiunile persoanei;
- schimbarea circumstanțelor din țara de origine a refugiatului;
- încetarea protecției pentru statutul de refugiat din cauza excluderii și a declarațiilor false;
- încetarea protecției refugiatului din cauza unei condamnări pentru o infracțiune gravă sau din cauză că acesta reprezintă un pericol pentru securitatea statului;
- încetarea protecției subsidiare.

Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE implicați în audierea recursurilor sau care efectuează reexaminări ale deciziilor privind încetarea protecției internaționale și formatorii judiciari.



Această analiză este disponibilă online în limbile [\[BG\]](#) [\[DE\]](#) [\[EL\]](#) [\[EN\]](#) [\[ES\]](#) [\[FR\]](#) [\[IT\]](#).

Ghid practic judiciar cu privire la informațiile privind țara de origine

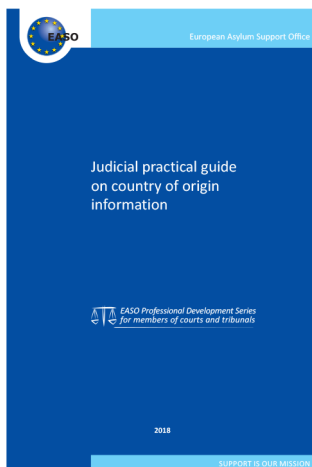
Membrii instanțelor și ai tribunalelor se confruntă în prezent cu un volum de informații aproape copleșitor. Ghidul practic judiciar oferă o introducere în utilizarea informațiilor privind țara de origine (ITO) în procesul decizional privind protecția internațională în statele membre.

Ghidul practic judiciar cu privire la informațiile privind țara de origine ajută judecătorii și factorii de decizie să se asigure că modul în care utilizează ITO în procesul decizional respectă criteriile comune ale condițiilor pentru protecția internațională din DC (reformată), precum și obligațiile de echitate și eficiență din Directiva privind procedurile de azil (reformată).

Acest ghid practic judiciar trebuie citit împreună cu compilația de jurisprudență care îl însoțește și care compilează jurisprudența relevantă a CJUE și a CEDO.

Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor din statele membre ale UE care utilizează ITO în procesul decizional privind protecția și formatorii judiciari.

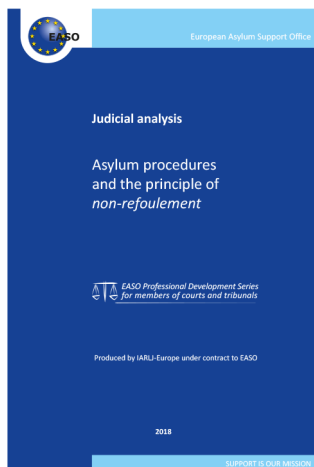
Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [DE] [EN] [ES] [FR] [IT].



Analiză judiciară – Procedurile de azil și principiul nereturnării

Această analiză oferă:

- o introducere generală, care stabilește cadrul juridic al acestei analize judiciare, o prezentare generală a regulilor de interpretare a Directivei privind procedurile de azil (reformate) [DPA (reformată)], obiectivul și structura analizei și o prezentare a conceptelor procedurilor și a principiului nereturnării;
- o examinare a dispozițiilor generale referitoare la definițiile din cadrul DPA (reformată), domeniul de aplicare al acestora și normele de reglementare a modului în care se inițiază procedura de azil;
- o analiză detaliată a normelor care reglementează procedurile de azil și recursul împotriva deciziilor de transfer în cadrul general al determinării statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională în temeiul Regulamentului (UE) nr. 604/2013 (Regulamentul Dublin III);
- o analiză detaliată a principiilor de bază, a protecției și a garanțiilor procedurale pentru solicitanții de protecție internațională prezentate în DPA (reformare), inclusiv dreptul de a rămâne (la nereturnare);
- o analiză detaliată a normelor din DPA (reformată) ce reglementează examinarea cererilor de protecție internațională în primă instanță și dreptul la o cale de atac eficientă;
- o examinare a domeniului de aplicare al Directivei privind returnarea (2008/115/CE), relevant pentru procedurile de azil.



Grupul-țintă: membrii instanțelor și tribunalelor implicați în aspecte legate de procedurile de azil și de nereturnare și formatorii judiciari.

Acest ghid practic judiciar este disponibil online în limbile [DE] [EN] [ES] [FR] [IT].

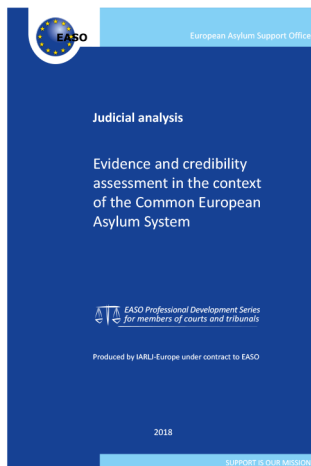
Analiză judiciară – Evaluarea probelor și a credibilității în contextul sistemului european comun de azil

Obiectivul acestei analize judiciare este de a examina modul în care, în contextul SECA, membrii instanțelor și ai tribunalelor trebuie fie să revizuiască evaluarea probelor și a credibilității întreprinsă de autoritatea decizională (sau de instanța sau tribunalul inferior), fie să efectueze chiar ei evaluări ale probelor și ale credibilității.

Această analiză judiciară oferă:

- o introducere generală a evaluării probelor și credibilității în contextul azilului, inclusiv a structurii și a domeniului de aplicare a acestei analize și a utilizării terminologiei;
- o prezentare generală a cadrului juridic UE relevant;
- o prezentare generală a contextului judiciar, definind diferitele sarcini ale membrilor instanțelor și tribunalelor și subliniind provocările relevante;
- o analiză a principiilor și standardelor specifice privind evaluarea probelor și a credibilității în lumina legislației UE și a jurisprudenței relevante;
- o analiză a aspectelor specifice ale evaluării probelor și a credibilității;
- o descriere a factorilor multidisciplinari care trebuie să fie luați în considerare la evaluarea probelor și a credibilității (partea 6).

Grupul-țintă: membrii instanțelor și ai tribunalelor din statele membre ale UE implicați în audierea recursurilor sau care efectuează reexaminări ale deciziilor privind cererile de protecție internațională și formatorii judiciari.



Acest ghid practic este disponibil online în limbile [\[DE\]](#) [\[EN\]](#) [\[ES\]](#) [\[FR\]](#) [\[IT\]](#).

Analiză judiciară – Luarea în custodie publică a solicitanților de protecție internațională în contextul sistemului european comun de azil

Această analiză judiciară își propune să fie un instrument pentru judecătorii care audiază cazuri de luare în custodie publică. Este un sprijin pentru cei care s-au familiarizat cu cazurile de luare în custodie publică, precum și o analiză informativă, cuprinzătoare și ușor de utilizat de cei fără experiență sau cu puțină experiență în audierea cazurilor de luare în custodie publică, în cazul în care luarea în custodie publică este de competența altor instanțe.

Capitolul a fost elaborat prin prisma faptului că prevederile legale militează împotriva utilizării luării în custodie publică în primă instanță. Analiza stabilește motivele legale pentru utilizarea luării în custodie publică în cadrul SECA, precum și diferitele forme de luare în custodie publică, măsurile alternative de restrângere a unor drepturi, durata, condițiile, centrele de cazare a persoanelor care fac parte din grupuri vulnerabile, luate în custodie publică, și sarcina probei.

Analiza este completată de anexe care cuprind prevederile legale relevante și un „arbore decizional”. Compilația de jurisprudență care o însoțește aduce în prim-plan cazurile relevante de la CJUE și de la CEDO.

Grupul-țintă: toți membrii instanțelor și ai tribunalelor care audiază cazurile de luare în custodie publică.

Această analiză judiciară este disponibilă online în limbile [DE] [EN] [ES] [FR] [IT].



Date de contact

Mai multe informații despre EASO și activitățile sale

<https://www.easo.europa.eu>

E-mail: judicialsupport@easo.europa.eu



facebook.com/easo.eu



twitter.com/easo



linkedin.com/company/european-asylum-support-office



youtube.com/user/EASOChannel

NOTE

NOTE



■ Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene